

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN EA SÚP
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 64/2019/HSST
Ngày: 29/11/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN EA SÚP, TỈNH ĐẮK LẮK

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Sâm

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Bành Trọng Bình, bà Nguyễn Thị Hồng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng Nhung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Ea Súp.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea Súp tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Quốc Khánh - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2019, tại Phòng xử án - Tòa án nhân dân huyện Ea Súp, tỉnh Đắk Lắk mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 63/2019/HSST ngày 19 tháng 11 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 64/2019/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 11 năm 2019; đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Hoài T**; sinh năm 1984, tại tỉnh Đắk Lắk; Giới tính: Nam; Nơi cư trú: Thôn A, thị trấn E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông: Nguyễn Văn L, sinh năm 1957; Con bà: Phạm Thị L, sinh năm 1961; Có vợ: Lương Thị Mai T, sinh năm 1985; có 01 con sinh năm 2015. Tiền sự: Không; Tiền án: Không;

Vào ngày 15/3/2019 Nguyễn Hoài T đã bị Công an huyện Ea Súp ra Quyết định xử phạt hành chính số tiền: 7.500.00 đồng, về hành vi vận chuyển lâm sản trái pháp luật, T đã chấp hành hình phạt vào ngày 15/3/2019.

Về nhân thân bị cáo: Vào ngày 30 tháng 12 năm 2010 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Ea Súp, tỉnh Đắk Lắk xử phạt 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội “*Vi phạm các quy định về khai thác bảo vệ rừng*” theo khoản 1 Điều 175 Bộ luật hình sự năm 1999, bị cáo đã chấp hành xong.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26/9/2019, có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Anh Trần Văn S, sinh năm 1990, vắng mặt.

Địa chỉ: Buôn C, thị trấn E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có quen biết với nhau nên vào khoảng 15 giờ ngày 21/6/2019, Nguyễn Hoài T gọi điện cho Trần Văn S hỏi mượn xe ô tô biển kiểm soát: 47K – 5676 của gia đình S để đi qua tỉnh Gia Lai mua củi cho gia đình, S đồng ý. Khoảng 15 giờ 10 phút, T đi đến nhà của S ở Buôn C thị trấn E lấy xe ô tô và để chìa khóa vẫn để ở trên xe. Sau khi lấy xe ô tô biển kiểm soát 47K-5676, T điều khiển đi theo hướng Quốc lộ 14C đến xã I, đến khoảng 17 giờ cùng ngày, khi đến khu vực ngã tư xã I thì xe ô tô bị hỏng nên dừng lại để sửa xe. Trong lúc đang sửa xe thì có một người đàn ông (Không xác định được nhân thân và địa chỉ) đi đến, người đàn ông này nói với T có ít gỗ và muốn bán, vì đang cần nên T đồng ý mua. Sửa xe xong, người đàn ông này dẫn T đi đến khu vực bãi đất trống ở bờ sông xã I, thấy có một số hộp gỗ xẻ T biết rõ là không có giấy tờ hợp pháp nhưng vẫn đồng ý mua của người đàn ông này, tổng cộng 12 hộp gỗ xẻ và 01 lóng gỗ tròn, với giá 4.000.000 đồng. Sau khi bóc hết số gỗ này lên xe, T điều khiển xe ô tô chở về nhà, khoảng 20 giờ cùng ngày khi đi đến khu vực thuộc địa phận thôn B, xã E thì bị lực lượng Công an tỉnh Đắk Lắk bắt quả tang, vụ việc được chuyển đến Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Ea Súp, xử lý theo thẩm quyền.

Tại kết luận giám định ngày 08/8/2019 của Chi cục kiểm lâm tỉnh Đắk Lắk, kết luận: 12 hộp gỗ xẻ có khối lượng: 3,402m³, 01 lóng gỗ tròn có khối lượng : 0,215m³. Tổng cộng là: 3,617m³, quy tròn là 5,647m³, chủng loại gồm: Gáo vàng, Cà chắc, Bằng lăng, Dầu, Trâm tía, Cẩm xe.

Tại bản kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số: 43/KL-HĐĐG ngày 23 tháng 10 năm 2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Ea súp kết luận: Giá trị tài sản của 5,647m³ gỗ (đã quy tròn) chủng loại từ nhóm II đến nhóm VII là 20.652.000 đồng

Kết luận xác minh xác định, vào ngày 15/3/2019 Nguyễn Hoài T đã bị Công an huyện Ea Súp ra Quyết định xử phạt hành chính số tiền: 7.500.00 đồng, về hành vi vận chuyển lâm sản trái pháp luật, T đã chấp hành hình phạt vào ngày 15/3/2019.

Vật chứng: Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã thu giữ:

01 chiếc xe ô tô biển kiểm soát 47K – 5676 mang tên Doanh nghiệp tư nhân thương mại K ở thành phố B do ông Võ Xuân T làm Giám đốc, vào khoảng tháng 02/2012 ông T đã bán chiếc xe này cho một người tên H với giá 70.000.000 đồng. Sau đó, Trần Văn S mua lại với giá là 30.000.000 đồng, quá trình sử dụng S đã tự ý thay đổi số máy và hiện tại chiếc xe này đã bị mất cả hai biển kiểm soát, Cơ quan điều tra bàn giao cho Đội cảnh sát giao thông tiếp tục xác minh để xử lý theo quy định.

12 lóng gỗ xẻ và 01 lóng gỗ tròn có khối lượng 5.647 m³, đã quy tròn đề nghị tịch thu sung công quỹ nhà nước.

Tại bản Cáo trạng số 60/CT-VKS, ngày 18 tháng 11 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea Súp truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Ea Súp để xét xử đối với bị cáo Nguyễn Hoài T về tội “*Vi phạm quy định về khai thác bảo vệ rừng và lâm sản*” theo điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố và phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Qua phần tranh luận tại phiên tòa, Kiểm sát viên đưa ra các chứng cứ buộc tội và đánh giá tính chất mức, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra. Đồng thời vẫn giữ nguyên toàn bộ nội dung bản cáo trạng đã truy tố đối với bị cáo nói trên và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm m khoản 1, Điều 232; các điểm s khoản 1 Điều 51; Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hoài T từ 09 tháng đến 12 tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn thi hành án được tính kể từ ngày nhận được quyết định thi hành án. Hàng tháng bị cáo bị khấu trừ 10% thu nhập xung công quỹ nhà nước.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu sung công quỹ nhà nước 12 lóng gỗ xẻ và 01 lóng gỗ tròn có khối lượng 5.647 m³.

Đối với chiếc xe ô tô biển kiểm soát 47K – 5676 mang tên Doanh nghiệp tư nhân thương mại K ở thành phố B do ông Võ Xuân T làm Giám đốc, cho Đội cảnh sát giao thông tiếp tục xác minh để xử lý theo quy định.

Bị cáo không có tranh luận gì với vị đại diện viện kiểm sát.

Bị cáo trình bày lời nói sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Ea Súp, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea Súp, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung: Khoảng 15 giờ ngày 21/6/2019, Nguyễn Hoài T gọi điện cho Trần văn S hỏi mượn xe ô tô biển kiểm soát: 47K – 5676 của gia đình S để đi qua tỉnh Gia Lai mua củi cho gia đình, nhưng T không chở gỗ mà chở 5.647 m³ gỗ từ nhóm II đến nhóm VII từ xã I, huyện E có giá trị lâm sản là 20.652.000 đồng nhưng không có giấy phép vận chuyển của cấp có thẩm quyền cho phép. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội vi phạm các quy định về khai thác bảo vệ rừng và lâm sản theo khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự.

Điều 232 Bộ luật Hình sự quy định như sau:

“1. Người nào thực hiện một trong các hành vi sau đây, nếu không thuộc trường hợp quy định tại điều 243 của luật này, thì bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 300.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 năm đến 03 năm:

m) Khai thác, tàng trữ, vận chuyển, chế biến hoặc mua bán trái phép gỗ hoặc thực vật rừng ngoài gỗ có khối lượng hoặc trị giá dưới mức quy định tại một trong các điểm từ điểm a đến điểm l khoản này nhưng đã bị xử phạt vi phạm hành chính về một trong các hành vi quy định tại Điều này hoặc đã bị kết án về tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm.

Xét lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa đối với bị cáo là có căn cứ, nên cần chấp nhận.

Xét hành vi dùng xe ô tô chở 5,647m³ gỗ tròn các loại từ nhóm II đến nhóm VIII của Nguyễn Hoài T có tổng giá trị là: 20.652.000 đồng mà không được cấp có thẩm quyền cho phép là hành vi nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến môi trường, làm ảnh hưởng đến sự quản lý trật tự xã hội, xâm phạm tài sản của nhà nước là vi phạm Luật bảo vệ và phát triển rừng. Bị cáo là những người có đầy đủ năng lực hành vi và tố chất để nhận thức được rằng tài nguyên rừng thuộc quyền quản lý của nhà nước không ai được quyền xâm phạm khi chưa được sự cho phép của cấp có thẩm quyền, nhưng bị cáo đã tự vận chuyển 5,647m³, tổng giá trị là: 20.652.000 đồng. Nên cần xử phạt bị cáo với mức án đủ nghiêm tương với hành vi của bị cáo.

Tuy nhiên sau khi phạm tội, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo phạm tội trong trường hợp đã bị xử lý hành chính nhưng chưa hết thời hiệu đã bị xử lý hành chính do vào ngày 15/3/2019 Nguyễn Hoài T đã bị Công an huyện Ea Súp ra Quyết định xử phạt hành chính số tiền: 7.500.00 đồng, về hành vi vận chuyển lâm sản trái pháp luật, T đã chấp hành hình phạt vào ngày 15/3/2019, khối lượng gỗ không lớn nên cần áp dụng điểm điểm s khoản 1, Điều 51 Bộ luật hình sự giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cũng không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao bị cáo về chính quyền địa phương thị trấn E, huyện E nơi bị cáo cư trú theo dõi, giám sát, giáo dục cũng đủ để bị cáo cải tạo thành người có ích cho xã hội

[3] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46; 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Cần tịch thu xung công quỹ nhà nước 01 lóng gỗ tròn và 12 hộp gỗ xẻ từ nhóm II đến nhóm VII quy tròn có khối lượng 5,647m³;

Về chiếc xe ô tô biển kiểm soát: 47K – 5676 mà bị cáo Nguyễn Hoài T mượn của gia đình S để vận chuyển gỗ hiện nay chưa rõ Biển kiểm soát nên giao cho Cơ quan Công an huyện Ea Súp xác minh xem xét xử lý theo quy định của pháp luật.

[5] *Về án phí*: Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

[1]. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hoài T phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác bảo vệ rừng và lâm sản*” theo điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật Hình sự.

[2]. Về hình phạt: Áp dụng điểm m khoản 1 Điều 232; các điểm s khoản 1 Điều 51 khoản 1, 2, 3 Điều 36 Bộ luật hình sự

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hoài T 01 năm cải tạo không giam giữ, thời gian thi hành án kể từ ngày nhận được quyết định thi hành án

Giao bị cáo Nguyễn Hoài T về chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú Ủy ban nhân dân thị trấn E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; giám sát, giáo dục và gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương giám sát, giáo dục bị cáo trong thời thi hành án.

Trong thời gian chấp hành án, bị cáo Nguyễn Hoài T phải nộp 10% thu nhập hàng tháng để xung công quỹ nhà nước.

[3]. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46; 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tuyên tịch thu xung công quỹ nhà nước 01 lóng gỗ tròn và 12 hộp gỗ xẻ từ nhóm II đến nhóm VII quy tròn có khối lượng 5,647m³;

Vật chứng có đặc điểm như biên bản bàn giao, nhận vật chứng giữa Công an huyện Ea Súp và Chi cục thi hành án dân sự huyện E ngày 25/11/2019.

Đối với chiếc xe ô tô biển kiểm soát: 47K – 5676 mà bị cáo Nguyễn Hoài T mượn của gia đình S để vận chuyển gỗ hiện nay chưa rõ Biển kiểm soát nên giao cho Cơ quan Công an huyện Ea Súp xác minh xem xét xử lý theo quy định của pháp luật.

[4]- Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Tuyên buộc bị cáo Nguyễn Hoài T phải chịu 200.000 đồng tiền án phí Hình sự sơ thẩm,

[5]- Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt, có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên

quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk;
- Sở tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- Viện KSND huyện Ea Súp;
- Công an huyện Ea Súp;
- Chi cục THADS huyện E;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Sâm